



ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПОВЕНІ ДЛЯ НАСЕЛЕННЯ

У цій брошурці Ви знайдете важливу інформацію про повені, наприклад, як бути попередженим і як правильно поводитися у разі штормового повені. У такому випадку буде розподілено між усіма домогосподарствами в районі Гамбурга, схильними до затоплення.

На картах Ви знайдете інформацію про Ваше середовище, в якому Ви живете або працюєте. Будь ласка, зверніть увагу, що значна частина цієї території захищена головною лінією дамби (червоною лінією) і може опинитися під загрозою лише в дуже малоімовірному випадку відмови або переповнення систем захисту від повеней.

Винятком є порт Гамбурга, Шпайхерштадт і Хафен-Сіті. Вони розташовані перед головною лінією дамби.

ХАФЕН-СІТІ

ТА ШПАЙХЕРШТАДТІ



Hamburg

Список-Перелік

Загальні відомості на випадок повені

Вас попередять завчасно до настання штормової повені:

- » Постріли попереджувальними петардами (зона порту та округи порту),
- » Оголошення з гучномовців (Хафен-Сіті, північний берег Ельби, райони евакуації, райони на південь від Ельби),
- » Трансляція попереджень по радіо
- » Додаток для попередження NINA

У разі дуже сильного повені також:

- » субтитрування на телебаченні;
- » Сигнал сирени (звук сирени тривалістю одна хвилина)
- » Сповіщення через СМС

Після цього слід вжити таких заходів:

Увімкніть радіо! Наприклад, Радіо Гамбург або NDR 90.3



Слідкуйте за оголошеннями з гучномовців!



Дотримуйтеся вказівок відпрвідних відомств!



Повідомте сусідів!



Правильна поведінка, коли прогнозується дуже сильний штормова повені з висотою понад +7,30 м над рівнем моря

У зоні попередження підніміться на вищі поверхи!



Залиште зони призначені для евакуації!



Підніміться на вищі поверхи, якщо Ви більше не можете покинути зону евакуації!



Хворі, немічні, інваліди, які не мають іншої допомоги, можуть звернутися за номером 112, щоб у разі евакуації полишити своє місце перебування.



Візьміть з собою важливі документи, важливі ліки та гроші!



Якщо у Вас ще є час:

- » Вимкніть світло та газ!
- » Приготуйте ліхтарик!
- » Сховайте своє майно і віднесіть цінні речі на верхні поверхи!
- » Перемістіть хімікати, фарби, паливо тощо на верхні поверхи!
- » При необхідності наповніть резервуари для мазуту водою, щоб вони не спливли!

Захист на верхніх поверхах

У разі дуже сильної штормової повені понад +7,30 м над рівнем моря застосовується наступна інформація:

Якщо Ви живете в **зоні евакуації**, вам обов'язково доведеться покинути свою квартиру/будинок!

Якщо Ви живете в зоні попередження, будь ласка, перевірте, чи забезпечує ваша квартира/будинок достатній захист. Ви можете це зробити за допомогою наступної графіки.

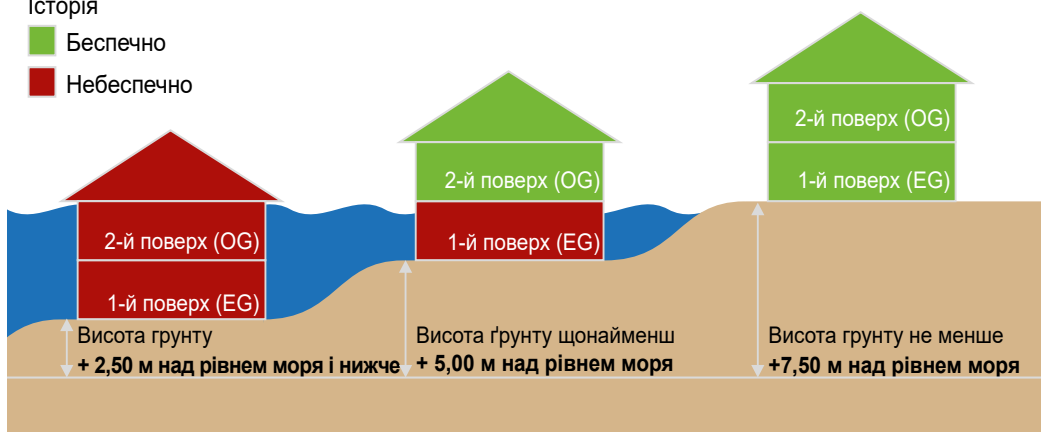
Розрахуйте висоту вашої квартири / будинку, якщо у Вас ще відсутня потрібна інформація.

Корисними при цьому може бути використання інтернет-геопорталів, GPS-пристроїв, додатків для вимірювання висоти та карт полів з інформацією про висоту. Ви також можете отримати допомогу тут www.hamburg.de/katastrophenschutz

Історія

■ Безпечно

■ небезпечно



Завдяки цьому графіку Вас більш детально інформують щодо словосполучення «втеча на верхні поверхи». Це стосується лише зони попередження та стосується висоти стін 2,50 м. Якщо у Вас різна висота підлоги, ви повинні це врахувати.

Alle Informationen auch online und in leichter Sprache verfügbar:

All information also available online in English:

Вся інформація також доступна онлайн українською мовою:

Wszystkie informacje dostępne także online w języku polskim:

Tüm bilgiler çevrimiçi olarak Türkçe olarak da mevcuttur:

جميع المعلومات متاحة أيضًا على الإنترنت باللغة العربية



www.hamburg.de/katastrophenschutz

Попередження про повень – хто інформує?

Повені є природним явищем. Прогнози залежать від погодних умов, що складаються. Вони можуть докорінно змінитися протягом дуже короткого часу. Тому намагайтеся бути в курсі останніх прогнозів.

Дізнатися про очікуваний рівень води можна, зателефонувавши за номерами:

Служба оповіщення про штормовий нагін 040 / 428 99 11 11

Федеральне морське і гідрографічне агентство (BSH) 040 / 31 90-31 90

Автоматичний манометр оголошення рівня води Санкт-Паулі 040 / 428 47 66 02

На сторінці www.hamburg.de/katastrophenschutz ви знайдете додаткову інформацію та посилання на поточні прогнози щодо повені від Федерального морського та гідрографічного агентства (BSH) та Служби попередження про штормові перенапруги у місті Гамбург (WADI). На сторінці Служби попередження про внутрішні повені (WaBiHa) ви також можете прочитати про рівень води у внутрішніх водах Гамбурга.

У разі прогнозованої повені понад +4,50 м над рівнем моря для Гамбурга є обов'язковою виключно інформація, надана Гамбурзькою службою попередження про штормові перенапруги (WADI)!

Як Ви будете попереджені?

Офіційні попередження та інформація про небезпеку в Гамбурзі проводить поліція, пожежні команди, Служба попередження міста Гамбург про штормові перенапруги (WADI) або центральними співробітниками служби від стихійних лих Міністерства внутрішніх справ і спорту міста Гамбург.

Попередження будуть розповсюджуватися через регіональні радіостанції, цифрові білборди в місті або через СМС, залежно від терміновості. Ви будете отримувати актуальні попередження з рекомендаціями щодо дій та порадами щодо поведінки безпосередньо на своєму мобільному телефоні через безкоштовний додаток NINA, за умови, що Ваш мобільний телефон не вимкнений або перебуває в режимі польоту.

Сирени попереджуватимуть Вас у разі найвищого ступеня небезпеки. Після цього Ви отримаєте більш детальну інформацію в NINA. Додаток WarnWetter Метеорологічної служби Німеччини попереджає Вас про небезпечні погодні умови, такі як шторми, слизькі дороги, сніг, спека тощо.

У Вас залишились питання?

В такому випадку зверніться будь ласка з відділом боротьби зі стихійними лихами Вашого районного офісу або Міністерством внутрішніх справ і спорту: Ваша пряма лінія з адміністрацією Гамбурга - це номер телефону HamburgService 115. Там Вас зв'яжуть з відповідним співробітником.

Редактор:

Міністерство внутрішніх справ та спорту

Міністерство навколишнього середовища, клімату, енергетики та сільського господарства

www.hamburg.de/katastrophenschutz/

станом на вересень 2024 року

Безпечні зони

Інформаційний лист Центр міста

Безпечні зони

Зона попередження, що захищена головною дамбою.
 В разі +7,30 м над рівнем моря діє наступне:
 Покиньте територію в якості запобіжного заходу, якщо у Вас немає доступу до верхніх поверхів (див. листок)!

У разі повені
 Zweibrückenstraße буде закрито. Доступу до станції Ельббрюкен S-Bahn не буде.

Значна частина порту є районами, схильними до повеней. Рух буде перенаправлено на автомагістраль в разі 5,50 м над рівнем моря через Туннельштрассе.

Інформація щодо повені для населення в Хафен-Сіті та Шпайхерштадті

Розяснення знаків

- Межі зони попередження
- Шляхи евакуації
- Головна лінія дамби

Територія, що охороняється від затоплення (будівлі та терпи) від +7,50 м над рівнем моря - дороги та ділянки поблизу, що знаходяться під загрозою затоплення в окремих випадках.

Територія під загрозою затоплення (набережні, низинні дороги та будівлі, які не захищені від повеней)

7.5 Висота в метрах над рівнем моря

Висота та кольорове маркування відображають поточний стан будівельних робіт і можуть змінюватися в процесі будівництва.



Хафенсіті і Шпайшерштадт розташовані до громадської системи захисту від повеней (головна лінія дамби) і, таким чином, у районі затоплення Ельби. Через те застосовується Постанова про захист від повеней у місті Хафен.

Райони, позначені на карті червоним кольором, піддаються у разі повені ризику затоплення. Ці ділянки варто залишити, якщо Ви не маєте можливості знайти укриття на верхніх поверхах будівлі.

У разі передбачення повені від 6,50 м над рівнем моря вся позначена червоним кольором зона повинна бути евакуйована!

Ділянки, що розташовані на підвищенні (терпи) та стійкі будівлі (зелені зони на карті) охороняються і їх не потрібно полишати. Однак зверніть увагу, що низинні ділянки (наприклад, підземні гаражі та паркінги) також можуть піддаватися ризику затоплення в цій зоні.

Під час повені Хафенсіті та Шпайшерштадт можна залишити пішки через підвищені стежки на Sandtorkai, Kehrwiedersteg, Kibbelsteg або на транспортних засобах за маршрутом Überseeallee / Shanghaiallee / Brooktorkai / Oberbaumbrücke та на південь через Versmannstraße / Freihafenelbbrücke / Tunnelstraße у напрямку BAB 255.